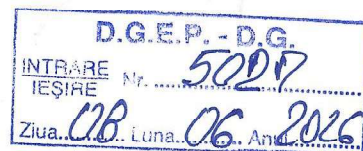


CONTRACT
nr. 388 din data 03.06.2026

12/08.06.2026



PUBLIC

Incheiat intre :

Cumpana 1993 SRL, cu sediul social in Bucuresti, str. Alexander von Humboldt nr. 10, parter, sectorul 3, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub nr J1993016655403 CUI RO4264242, cont IBAN RO12 BTRL RONC RT02 2239 9101, deschis la Banca Transilvania, sucursala Unirii, reprezentata in mod legal de catre [redacted], in calitate de Administrator, cu adresa de corespondenta in [redacted]office@cumpana.ro, denumita in continuare **Furnizor**

si
Directia Generala Evidenta Persoanelor Municipiului Bucuresti cu sediul social in Bucuresti, str. Bibescu Voda, nr. 1, sectorul 4, CUI 17180127, cont IBAN RO06TREZ2405410000203030X deschis la Trezorerie, sucursala Sector 4 Bucuresti, reprezentata in mod legal de catre [redacted], in calitate de Director Executiv, cu adresa de corespondenta in Bucuresti, str. Bibescu Voda, nr. 1, sectorul 4, e-mail: administrativ@dgepmb.ro, denumita in continuare **Client**

Partile, de comun acord, au procedat la incheierea prezentului contract, cu respectarea urmatoarelor clauze contractuale:

1. Obiectul contractului

1.1. Elemente specifice:

<input checked="" type="checkbox"/> Pachet lunar cu dozator* Pret pachet: 210 RON 10 ape <input type="checkbox"/> 19L/ <input type="checkbox"/> 11L 1 dozatoare in regim de custodie	<input type="checkbox"/> Pachet lunar fara dozator* Pret pachet: _____ RON _____ ape <input type="checkbox"/> 19L/ <input type="checkbox"/> 11L
<input type="checkbox"/> Numar bidoane per livrare: Conform pct.1.7. X Numar locatii: X 1 <input type="checkbox"/> 2 <input type="checkbox"/> 3 <input type="checkbox"/> 4 <input type="checkbox"/> Conform Anexa	X Pret apa comanda suplimentara: 21 RON bid X 19L/ <input type="checkbox"/> bid11L
X Regim bidoane: X Custodie: Nr.bid. 11 X 19L _____ <input type="checkbox"/> 11L	X Pret pahare: 12 RON/set
<input type="checkbox"/> Serviciu lunar reutilizare bidon: Pret: _____ RON/bid in custodie	X Serviciu Total Clean extra (daca este cazul): Pret 125 RON/dozator
X Serviciu administrare comanda: Pret 8.55 RON/comanda	<input type="checkbox"/> Serviciu livrare fara lift: Pret: _____ RON/bid.19L/etaj
X Pret despagubire dozator: 1,425.20 RON/dozator X Pret despagubire dispenser-pahare: 40.75 RON/dis-pah	X Pret despagubire bid 19L/11L: 40.75 RON/bid

Preturile nu contin tva

*Cantitatea de apa livrata in luna incheierii contractului se factureaza la pretul apei suplimentare, prevazut la pct.1.1., nefiind considerata transa lunara aferenta pachetului contractat. Acesta oferta este valabila o singura data, la semnarea contractului, si va fi facturata la momentul livrarii. Incepand cu luna urmatoare semnarii contractului, Furnizorul va emite lunar factura pentru transa pachetului agreeat de catre Client.

1.2. In conditiile si termenii stabiliti prin prezentul contract, Furnizorul se angajeaza sa puna la dispozitia Clientului produsele/serviciile oferite, respectiv:

- furnizarea lunara a cantitatii de apa, asumata de catre Client, conform pachetului ales. Livrarea cantitatii de apa se face la adresa Clientului specificata in contract la pct. 1.7. sau in Anexa, dupa caz, si se va face oricand pe parcursul lunii in curs, in urma comenzii Clientului; b) lasarea in regim de custodie a numarului de bidoane necesar efectuarii schimbului plin pe gol;
- lasarea in regim de custodie a numarului de dozatoare racire-incalzire instant, cu/fara sistem de protectie pentru robinetul de apa calda, necesare consumului de Apa Cumpana;
- transportul, montarea si instruirea in utilizare, gratuite pentru dozatoarele livrate la adresa Clientului;
- serviciu de total clean pentru dozatorul(ele) livrat(e) la adresa (sau adresele din Anexa) Clientului conform Elementelor Specifice din prezentul contract. Furnizorul recomanda serviciu de total clean pentru dozatoarele livrate la adresa Clientului o data la 6 luni, operatiune ce se va face de catre personalul specializat al Furnizorului, contra cost, la pretul prevazut la art.1, pct.1.1. Pretul serviciului de total clean poate suferi modificari ulterioare, fara a fi necesare notificarea sau alte formalitati prealabile, acest lucru fiind influentat de factori externi precum politica de preturi ale producatorilor si furnizorilor de materii prime si materiale, combustibil, energie electrica, salarii, enumerarea nefiind limitativa.
- service pe perioada derularii contractului. In cazul in care echipamentele sunt deteriorate/degradate/defectate din culpa exclusiva a Clientului, acesta va suporta integral atat costurile de reparatie si/sau inlocuire, cat si costurile de constatare, costuri ce vor fi facturate de catre Furnizor;
- la solicitarea Clientului, Furnizorul poate asigura o comanda suplimentara de apa in conditiile si la pretul specificate la pct. 1.1. Elemente Specifice.

1.3. In conditiile si termenii stabiliti prin prezentul contract, Clientul se angajeaza sa respecte urmatoorii termeni:

- sa comande lunar cantitatea minima asumata conform pachetului ales, de Apa Cumpana, imbuteliata in bidoane de 19L sau 11L;
- sa asigure numarul de bidoane goale necesare schimbului „plin pe gol” intre Furnizor si Client, conform contract;
- sa asigure accesul echipei de instalare in locul de amplasare a dozatorului Cumpana;
- sa se informeze si sa respecte instructiunile de utilizare a sistemului Cumpana, compus din dozator ambalaj-apa;
- sa solicite efectuarea la termen a serviciului de total clean pentru dozatoarele livrate la adresa Clientului o data la 6 luni, contra cost, pentru mentinerea unei bune calitati a apei.
- sa utilizeze dozatoarele conform instructiunilor si sa anunte in cel mai scurt timp orice defectiune aparuta dozatoarelor;
- sa pastreze cu grija si buna credinta bunurile primite in custodie pe toata perioada derularii contractului.
- sa returneze la final de contract bunurile proprietatea Furnizorului aflate in custodia sa.

1.4. Cantitatea de apa din pachet se livreaza oricand pe parcursul lunii in curs pe baza de aviz de insotire a marfii.

1.5. Furnizorul va emite factura pentru cantitatea minima lunara aferenta pachetului agreeat in primele 5 zile lucratoare pentru luna in curs. In cazul in care Clientul doreste sa comande o cantitate mai mare de apa decat cea prevazuta in pretul pachetului, acesta poate comanda apa extra pachet, la preturile si in conditiile specificate la pct.1.1. Cantitatea extra va fi facturata in cuprinsul facturii aferente lunii urmatoare.

1.6. Clientul va efectua plata pentru serviciile furnizate:

plata in avans, caz in care Furnizorul va putea acorda Clientului, in functie de valoarea totala a contractului, un discount in procent de _____%;

cash, la momentul livrării produselor/bunurilor;

prin OP, in termen de cel mult 30 zile calendaristice de la momentul incarcării facturii in sistemul electronic RO e-Factura.

1.7. Livrarea bunurilor. Adresa de livrare:

Adresa livrare	Nr.ape din pachet	Minim livrare apa pachet	Minim livrare apa extra	Nr.bid. X19L □11L	Nr.doz.	Persoana contact	Telefon	E-mail
Locatia 1 Bibescu Voda, nr.1, parter	10	10	5	10	1	[REDACTED]	[REDACTED]	administrativ@dgepmb.ro

1.8. Factura pentru serviciile prestate de catre Furnizor va fi comunicata Clientului prin sistemul electronic RO e-Factura.

1.9. Clientul poate achizitiona si alte produse si servicii oferite spre vanzare de catre Furnizor, la pretul de lista al Furnizorului. Pretul paharelor poate suferi modificari ulterioare, fara a fi necesare notificarea sau alte formalitati prealabile, acest lucru fiind influentat de politica de preturi a producatorilor.

2. Durata contractului si conditii contractuale

2.1. Prezentul contract are o durata initiala obligatorie de 7 luni, acceptata de catre Client, incepand cu data intrarii in vigoare a contractului 03.06.2026.

2.2. Contractul se prelungeste in mod automat cu perioade succesive egale cu durata initiala contractuala, daca niciuna dintre parti nu notifica in scris cu confirmare de primire, intentia sa de a nu prelunge contractul, cu cel putin 60 de zile calendaristice inainte de expirarea perioadei contractuale.

2.3. Conditii Generale Contractuale fac parte integranta din prezentul contract.

2.4. La incheierea contractului Partile declara ca:

a) sunt de acord cu preluarea datelor cu caracter personal si a acclora avand functia de identificare, in scopul derularii prezentului contract;

b) au citit, au inteles, au negociat si au acceptat clauzele cuprinse in Elemente Specifice-Partea I si Conditii Generale Contractuale-Partea a II-a, si au primit un exemplar semnat de catre ambele parti;

c) accepta in mod expres prevederile prezentului contract si ca si-au insusit Conditii Generale Contractuale, fara a avea obiectiuni de formulat.

2.5. Atunci cand se prelucreaza date cu caracter personal in legatura cu prezentul contract, fiecare parte se obliga sa se conformeze cu legislatia aplicabila privind protectia datelor cu caracter personal, inclusiv, dar fara a se limita la prevederile Regulamentului(UE) nr. 679/2016, precum si cu orice alte acte prezente si viitoare aplicabile in domeniul protectiei datelor cu caracter personal.

Prezentul contract a fost intocmit astazi, 03.06.2026 in 2(doua) exemplare originale, in limba romana, cate un exemplar pentru fiecare parte.

Furnizor
Cumpana 1993 SRL

Key Account Manager



Client/Beneficiar
Directia Generala Evidenta Persoanelor Municipiului Bucuresti

Director Executiv

[REDACTED]

Coordonator Financiar Contab

[REDACTED]

Vizat CFP

[REDACTED]

Consilier Juridic

[REDACTED]



CONDITII GENERALE CONTRACTUALE

3.Preturi.Servicii

3.1.Preturile agreeate intre parti sunt cele din art. 1, pct. 1.1.-Elemente Specifice.

3.2.In cazul in care preturile sunt exprimate in euro, sumele datorate vor fi facturate de catre Furnizor si achitate de catre Client in lei, la cursul valutar leu/euro publicat de BNR la data emiterii facturii.

3.3.In cazul in care Clientul detine dozoatoare proprii, achizitionate din alte surse, acesta va achita, contravaloarea unui total clean la pretul specificat la art.1, pct.1.1, reprezentand pregatirea dozatorului obligatorie la inceput de contract pentru asigurarea calitatii produsului.

4.Plati si modalitati de plata

4.1.Clientul va efectua plata pentru produsele/serviciile oferite de catre Furnizor conform prevederilor art.1, pct.1.6.

4.2.Valoarea pachetului lunar contractat este specificata in art.1, pct.1.1 si se achita inclusiv pentru lunile in care Clientul nu a comandat cantitatea de apa inclusa in pachet sau a comandat o cantitate de apa mai mica decat cea inclusa in pachet

4.3.Cantitatea de apa din pachet necomandata in luna in curs nu se reporteaza.

5.Livrarea bunurilor.Plata si proprietatea acestora.

5.1.Livrarea bunurilor se va face la adresa specificata la pct. 1.7, sau in Anexa, dupa caz, din prezentul contract.In cazul in care locatia Clientului se afla in afara ariei de resedinta a Furnizorului, livrarea se va face la o data stabilita de comun acord cu acesta .

5.2.Ambalajul este returnabil. Livrarea se va efectua doar cu ambalaj la schimb, pe principiul „plin pe gol”.

5.3.Furnizorul isi pastreaza permanent proprietatea asupra dozoatoarelor si oricaror altor bunuri pe care le-a transferat Clientului, cu caracter temporar, pentru executarea prezentului contract, iar Clientul este utilizatorul exclusiv al acestora si nu va transfera dozoarele nici unei persoane fizice sau juridice si nu le va schimba amplasamentele mentionate in art.1 pct. 1.7, sau in Anexa, dupa caz, fara a avea in prealabil aprobarea scrisa a Furnizorului. In caz contrar, Clientul va despagubi Furnizorul conform valorii de despagubire prevazute la art.1, pct.1.1, pentru fiecare dozator.

5.4.In urma rezilierii sau incetarii contractului, Clientul are la dispozitie 48 de ore pentru a preda dozatorul, precum si celelalte bunuri pe care le-a primit in folosinta, unui reprezentant al Furnizorului, in buna stare, cu gradul de uzura normal al acestora. Nu vor fi receptionate bunurile care nu apartin Furnizorului, ori bunurile care sunt deteriorate/distruse/murdare de vopsea/zgariate.

5.5.In cazul deteriorarii/pierderii bunurilor proprietatea Furnizorului, sau in cazul refuzului de a le restitui Furnizorului, in termenul prevazut la pct. 5.4., Clientul se obliga sa achite pretul de despagubire al acestora prevazut la art.1, pct.1.1.

5.6.Clientul se obliga sa returneze numai recipientele de apa provenite de la Furnizor, cu eticheta Cumpana. In cazul in care se vor returna bidoane cu alte etichete decat celc Cumpana, se va percepe o taxa de reetichetare in valoare de 2 euro+ tva.

6.Drepturile si obligatiile Furnizorului

6.1.Furnizorul se obliga sa inlocuiasca gratuit bunurile cu vicii ascunse de fabricatie.

6.2.In cazul unei defectiuni, Furnizorul va interveni in remedierea defectiunilor ivite in cel mai scurt timp de la semnalarea in scris a problemei.

6.3.Furnizorul raspunde de calitatea apei pana la momentul desigilarii bidonului(ruperea mansonului si a sigiliului de pe capac).Pentru mentinerea unei bune calitati a apei, Furnizorul recomanda serviciul de total clean o data la 6 luni, operatiune ce se va face de catre personalul specializat al Furnizorului, contra cost, la preturile prevazute la art.1, pct.1.1. Daca Clientul nu solicita sau refuza total cleanul dozatorului, Furnizorul este exonerat de orice raspundere cu privire la calitatea apei.In functie de tipul serviciului de total clean, acesta se poate face atat la locatia Clientului, cat si la sediul Furnizorului.

6.4.Clientul poate solicita Furnizorului serviciul de total clean si pentru dozoarele care nu au fost livrate de catre Furnizor, dar care sunt alocate utilizarii produsului Apa Cumpana, contra cost.

6.5.Interventia neautorizata a oricarei persoane care nu este un reprezentant al Furnizorului asupra dozoatoarelor, sub orice forma(curatire, reparatie, etc) atrage de drept, pierderea oricarei garantii atat asupra dozatorului cat si asupra apei furnizate, exceptie facand bidoanele sigilate.

6.6.Orice initiativa pe care Clientul o are cu privire la efectuarea oricarui fel de analiza calitativa a apei furnizate, se va notifica, in mod expres, in forma scrisa Furnizorului si se va efectua numai si numai in prezenta unui reprezentant al acestuia si doar de catre o firma acreditata RENAR

in acest scop, agreeata de comun acord de catre ambele parti. In caz contrar, Furnizorul va fi exonerat de orice raspundere pentru oricare posibile rezultate in urma oricarui fel de analize efectuate fara respectarea acestor dispozitii.

6.7.Furnizorul isi rezerva dreptul de a preleva probe de apa din dozatorul aflat la Client si din recipientul in care se afla apa, in prezenta unui laborant al Furnizorului si a unui imputernicit al Clientului. Probele vor fi supuse unor analize specifice verificarii fizico-chimice. Daca se constata ca probele nu corespund componentei fizico-chimice a produsului "Apa Cumpana" din vina Clientului, se naste dreptul Furnizorului de a rezilia unilateral contractul, fara niciun fel de punere in intarziere si fara nicio alta formalitate(pact comisoriu), concomitent cu nasterea in sarcina Clientului a obligatiei de plata a penalitatilor contractuale.

6.8.In cazul in care in cursul derularii contractului, vor interveni majorari de preturi ale produselor, Furnizorul are dreptul de a majora preturile produselor in raport cu majorarea preturilor. Daca majorarea preturilor produselor conduce la cresterea preturilor cu un procent mai mare de 10% din preturile agreeate prin Contract, atunci modificarea preturilor agreeate de parti va putea fi renegociata cu Clientul.

6.9.Furnizorul isi rezerva dreptul de a sista temporar sau definitiv livrarea daca Clientul nu respecta conditiile contractuale.

7.Drepturile si obligatiile Clientului

7.1.Anterior semnarii contractului, Clientul se obliga sa puna la dispozitia Furnizorului:

- a)copie certificat de inmatriculare;
- b)copie certificat constatator al societatii;

7.2.Clientul se obliga sa comunice de indata Furnizorului, in scris, orice modificare privind datele de identificare, precum si, in cazul persoanelor juridice/persoane fizice autorizate, a datelor cum ar fi:persoana responsabila sa semneze contractul/acte aditionale de prelungire/transfer de responsabilitate/si statutul juridic dupa caz(inclusiv cesionari, transferuri etc.), adresa e-mail, astfel incat sa fie exacte si actualizate. Aceste comunicari devin opozabile Furnizorului de la data comunicarii. In caz contrar, Furnizorul nu isi asuma raspunderea pentru acte sau fapte realizate de persoane neindreptatite sa-l reprezinte pe Client si nici pentru exactitatea datelor neactualizate de catre Client .

7.3.Clientul nu va putea ceda sau transfera in orice mod, in tot sau in parte, drepturile si/sau obligatiile sale, care decurg din prezentul contract, decat in baza consimtamantului scris in prealabil al Furnizorului, sub sanctiunea nulitatii transferului.

7.4.Clientul se obliga sa achite la termenele convenite contravaloarea facturilor emise.

7.5.Clientul se obliga:

- a)sa respecte Regulile de igiena, utilizare, amplasare si pastrare a dozoatoarelor de apa cu bidon de 19L/11L prevazute in Anexa nr.1, parte integranta din prezentul contract;
- b)sa returneze recipientele curate si prevazute cu dopul-sigiliu.
- c)sa consume produsul in termen de 14 zile de la desigilare;
- d)sa efectueze receptia cantitativa si calitativa a bunurilor si produselor livrate;

7.6.In cazul in care Clientul nu respecta obligatiile prevazute la art.7.5. va fi pe deplin responsabil pentru orice consecinte, prejudicii sau incidente rezultate din nerespectarea lor iar Furnizorul va fi exonerat de orice raspundere, inclusiv pentru eventualele rezultate din efectuarea oricaror analize sau actiuni intreprinse fara respectarea prevederilor mentionate.

7.7.Pentru o buna functionare a echipamentelor primite in regim de custodie si mentinerea in buna stare a acestora, Clientul are obligatia sa utilizeze, pe intreaga perioada de derulare a contractului, atat pentru dozoarele proprietatea Furnizorului detinute in baza prezentului contract, cat si pentru cele achizitionate de la Furnizor, numai recipientele si apa livrata de catre Furnizor. In cazul nerespectarii acestei obligatii, Clientul va despagubi Furnizorul cu sumele prevazute la art.1, pct.1.1., pentru fiecare dozator, pe de o parte, iar pe de alta parte, Furnizorul va fi exonerat de orice raspundere asumata prin prezentul contract referitoare la calitatea apei furnizate. In aceasta situatie, se naste dreptul Furnizorului de a rezilia unilateral contractul, fara niciun fel de punere in intarziere si fara nicio alta formalitate(pact comisoriu), concomitent cu nasterea in sarcina Clientului a obligatiei de plata a penalitatilor contractuale prevazute la art. 8, pct.8.2.

7.8. Dozoarele si bidoanele vor fi utilizate numai in conformitate cu prevederile din instructiunile de utilizare. Este interzisa utilizarea dozoatoarelor pentru incalzirea-racirea altor lichide. Clientul se obliga sa achite contravaloarea reparatiilor necesare in cazul deteriorarii dozoatoarelor din neglijenta proprie prin nerespectarea instructiunilor de utilizare si manipulare. Furnizorul este exonerat de orice raspundere

in cazul oricaror incidente survenite Clientului ca urmare a manevrarii si utilizarii necorespunzatoare a dozatoarelor, ce fac obiectul prezentului contract, ce contravin instructajului de utilizare si manipulare efectuat la instalare. 7.9. Clientul nu va permite folosirea dozatorului de catre minorii sub 12 ani, persoane lipsite de discernamant, persoane cu dizabilitati fizice grave, nerespectarea prevederilor din prezentul articol exonerand de raspundere Furnizorul. 7.10. Clientul va folosi bunul inchiriat/dat in folosinta cu prudenta si diligenta, exercitand controlul si supravegherea bunului in sensul art. 1377 Noul Cod Civil.

7.11. Clientul are obligatia de a facilita accesul autovehiculelor de livrare/agentilor Furnizorului, la adresa de livrare mentionata la pct. 1.7. sau in Anexa, dupa caz.

8. Penalitati

8.1. Clientul datoreaza penalitati in valoare de 0,15% pentru fiecare zi de intarziere, aplicate la valoarea facturilor neachitate, dupa trecerea termenului de plata prevazut la art. 1, pct. 1.6-Elemente Specifice.

8.2. In cazul in care Clientul doreste incetarea contractului inainte de termen, sau in cazul in care contractul se reziliaza de drept din culpa exclusiva a acestuia, se va naste de drept obligatia de plata a penalitatilor contractuale al caror cuantum va fi valoarea pachetului lunar agreat inmultit cu numarul de luni ramase pana la finalul perioadei contractuale.

8.3. Toate penalitatile prevazute in art. 8 pct. 8.1-8.2. sunt penalitati agreate de partile contractante, care iau nastere de drept in conditiile executarii/neexecutarii/executarii culpabile a prezentului contract, iar Furnizorul nu va fi tinut sub nicio forma, sa faca in vreun fel dovada acestui prejudiciu.

9. Incetarea contractului

9.1. Clientul poate solicita incetarea prezentului contract cu respectarea prevederilor cap. 2 - Durata contractului.

9.2. Furnizorul poate rezilia prezentul contract fara interventia instantei, fara nicio alta formalitate si fara plata niciunui fel de despagubiri catre Client in urmatoarele cazuri:

a) Clientul nu isi respecta obligatia de plata a sumelor datorate;

b) deschiderea procedurii de insolventa, falimentul sau inceperea procedurii de lichidare impotriva Clientului;

c) Clientul deterioreaza sau subinchiriaza bunurile livrate de catre Furnizor, unei terte persoane sau societati;

d) Furnizorul inceteaza sa mai desfasoare activitati conform contractului. In acest caz, Furnizorul este obligat sa notifice Clientul cu 30 de zile calendaristice inainte;

e) Clientul nu comanda lunar cantitatea inclusa in pachet;

9.3. Clientul poate solicita incetarea contractului daca Furnizorul nu isi indeplineste obligatiile asumate in prezentul contract pe o perioada de 15 zile calendaristice.

10. Confidentialitate

10.1. Partile inteleg ca existenta si continutul prezentului contract sunt confidentiale. In consecinta, partile se obliga sa nu divulge nici o informatie unei terte parti, cu exceptia autoritatilor indreptatite conform legii, sa le cunoasca.

11. Forta Majora

11.1. Forta majora aparta de raspundere partea care o invoca. Prin caz de forta majora se inteleg imprejurarile care au intervenit dupa incheierea contractului, ca urmare a unor evenimente extraordinare, neprevazute si inevitabile pentru una din parti. Partea care invoca forta majora va comunica in scris celeilalte parti dovada intervenirii cazului de forta majora in termen de 48 de ore.

11.2. Daca forta majora dureaza mai mult de 30 de zile, fiecare parte poate cere incetarea contractului de plin drept fara nici o formalitate prin notificare prealabila.

11.3. Partea care invoca forta majora este obligata sa notifice celeilalte parti in termen de 48 de ore de la incetarea evenimentului, si sa ia toate masurile posibile in vederea limitarii consecintelor lui.

12. Comunicari

12.1. In interesul prezentului contract orice notificare va fi considerata valabil indeplinita, daca va fi transmisa celeilalte parti in scris la adresele prevazute in prezentul contract.

Orice modificare intervenita cu privire la sediul/domiciliul vreuneia dintre parti se va notifica celeilalte parti.

13. Legislatia aplicabila. Solutionarea litigiilor

13.1. Partile convin sa depuna toate diligentele pentru a solutiona pe cale amiabila, prin reprezentantii lor, neintelegerile si/sau litigiile decurgand din/in legatura cu prezentul contract. Solutionarea amiabila a diferendului/litigiului va fi efectuata intr-un termen de 15 zile calendaristice de la data in care una din parti a notificat celeilalte dorinta sa de a solutiona amiabil neintelegerea in cauza.

13.2. In cazul in care acest termen a fost depasit sau partile nu au ajuns la o intelegere valabila, diferendele/litigiile vor fi supuse spre solutionare instantei judecatoresti competente de la sediul Furnizorului.

14. Alte Clauze

14.1. Clientul este de acord sa primeasca informatii referitoare la contract, cat si in scop de marketing, prin SMS/e-mail pe numarul de telefon/adresa e-mail furnizate in contract.

14.2. Clientul isi exprima acordul expres ca Furnizorul sa utilizeze denumirea comerciala, marca, logoul si/sau alte elemente de identitate vizuala ale Clientului in scopuri de promovare si marketing, inclusiv dar fara a se limita la: website-ul Furnizorului, distribuirea pe retelele de socializare (precum LinkedIn, Facebook, Instagram etc.), includerea in prezentari comerciale, studii de caz si alte materiale promotionale, exclusiv in scopul ilustrarii colaborarii dintre parti. Aceasta utilizare nu va afecta in niciun fel drepturile de proprietate intelectuala ale Clientului. Furnizorul se obliga sa nu utilizeze aceste elemente intr-un mod care ar putea aduce atingere imaginii, reputatiei sau intereselor Clientului si sa respecte orice instructiuni sau limitari comunicate in scris de catre Client cu privire la aceasta utilizare.

14.3. Furnizorul isi rezerva dreptul de a marca si/sau inscriptiona pe toate bunurile furnizate Clientului (dozatoare, pahare de unica folosinta, dispensere, etc) sigla/siglele companiei precum si oricare dintre marcile vizuale si/sau sloganurile asupra carora acesta detine un drept exclusiv de proprietate intelectuala.

14.4. Prezentul contract se completeaza cu prevederile Codului Civil Roman.

14.5. Fiecare persoana care semneaza in numele si pe seama uneia dintre parti, declara si garanteaza ca a fost pe deplin imputernicita sa semneze acest contract si ca au fost intreprinse toate masurile legale necesare pentru a se autoriza semnarea prezentului contract.

Prezentul contract a fost intocmit astazi, 03.06.2026, in 2 (doua) exemplare originale, in limba romana, cate un exemplar pentru fiecare parte.

Furnizor

Cumpana 1993 SRL

Key Account Manager



Client/Beneficiar

Directia Generala Evidenta Persoanelor Municipiului Bucuresti

Director Executiv

Coordonator Financiar Contabilitate

Vizat CFP

Consilier Juridic

Viza de control financiar preventiv

Ano 2026 Luna 06 Ziua 03

Anexa nr.1 la Contractul nr. 388 din data 03.06.2026

Reguli de igiena, utilizare, amplasare si pastrare a dozatoarelor de apa cu bidon de 19L

1. Depozitarea bidoanelor de apa

- Bidoanele se depoziteaza **in pozitie verticala**, pe o suprafata plana, curata si uscata. Se recomanda evitarea contactului direct cu podeaua, utilizand suporturi sau paleti;
- **Nu se stivuiesc mai mult de doua bidoane**, decat in cazul utilizarii unor rafturi special concepute, pentru a preveni deformarea recipientelor si riscul de accidentare;
- Spatiul de depozitare trebuie sa fie curat, bine ventilat si ferit de razele directe ale soarelui, precum si de surse de caldura (radiatoare, aparate electrice etc.);
- Temperatura optima de pastrare este cuprinsa intre 5°C-25°C;
- Este interzisa depozitarea bidoanelor in apropierea substantelor chimice, detergentilor, combustibililor, materialelor cu miros puternic sau in apropierea grupurilor sanitare;

2. Amplasarea dozatorului cu bidon montat

- Dozatorul se amplaseaza **pe o suprafata stabila, plana si uscata**, la o distanta de minimum 10 cm fata de pereti, pentru a permite o ventilatie corespunzatoare;
- Se evita amplasarea in zone expuse la soare direct, umiditate excesiva sau praf; Dozatorul nu se pozitioneaza in apropierea surselor de caldura (ex.: aragaz, calorifer, cuptor, aparate electrice de mare putere);
- Este obligatorie racordarea la o priza electrica cu impamantare functionala, conform normelor de siguranta;
- Se va asigura un spatiu liber adecvat in jurul dozatorului pentru inlocuirea facila si sigura a bidonului;
- Este **strict interzisa functionarea dozatorului fara bidon montat**, intrucat acest lucru poate conduce la scurtcircuit, deteriorarea componentelor interne sau alte incidente tehnice.

3. Schimbarea bidonului pe dozator

- Inainte de manipularea bidonului, utilizatorul trebuie sa se asigure ca mainile sunt curate si dezinfectate;
- Se indeparteaza, in urmatoarea ordine si doar inainte de montarea bidonului pe dozator: folia sigilanta de protectie sanitara din jurul capacului (sleeve); eticheta sigilanta de protectie sanitara de pe capacul bidonului;
- Ridicarea bidonului se face cu atentie, utilizand forta picioarelor, nu a spatelui. Daca este necesara rotirea corpului, aceasta se face prin pasi mici, evitand torsiunea coloanei vertebrale. Montarea bidonului se face cu grija, asigurandu-se ca baioneta dozatorului patrunde in dopul bidonului, activand supapa; Se va simti o rezistenta usoara la montare, cauzata de desprinderea supapei. Daca rezistenta este excesiva, nu se forteaza montarea, pentru a evita deteriorarea dozatorului. Se recomanda inlocuirea bidonului;
- Se evita contactul gatului bidonului cu mainile sau suprafete neigienizate;
- Dupa golire, bidoanele se depoziteaza separat, in spatii curate, pentru a fi preluate de furnizor;
- La fiecare schimb de bidon, inainte de instalarea unui nou recipient, zona din jurul baionetei va fi igienizata cu o laveta sau prosop de hartie, pentru a asigura conditii optime de functionare si igiena;
- Este interzisa reutilizarea bidoanelor goale in alte scopuri (ex.: depozitare lichide, substante chimice etc.);
- Este interzisa indepartarea capacului dupa golirea bidonului.
- Utilizatorii trebuie sa se asigure ca au mainile curate ori de cate ori folosesc dozatorul de apa, inclusiv la fiecare actiune de preluare a apei, pentru a mentine standardele de igiena si siguranta.

Clientul confirma ca a luat la cunostinta, a inteles si isi insuseste toate regulile privind igiena, utilizarea, amplasarea si pastrarea dozatoarelor de apa cu bidon de 19L/11L, astfel cum sunt acestea prezentate in prezenta Anexa. Clientul isi asuma respectarea acestor reguli si este pe deplin responsabil pentru orice consecinte, prejudicii sau incidente rezultate din nerespectarea lor.

Furnizorul este exonerat de orice raspundere pentru prejudicii materiale, deteriorari ale produsului, defectiuni ale echipamentelor, precum si pentru orice risc asupra sanatatii, generate de utilizarea necorespunzatoare sau de nerespectarea instructiunilor de catre Client.

Anexa nr.1 face parte integranta din contractual mai sus mentionat. contine 1(una)pagini si a fost incheiata astazi 03.06.2026, in 2(doua) exemplare, cate unul pentru fiecare parte.

Furnizor
Cumpana 1993 SRL
Key Account Manager



Client/Beneficiar
Directia Generala Evoluției Municipiului București
Director Executiv

Coordonator Financiar Contabil

Vizat CFP

Consilier Juridic

Viza de control financiar preventiv

An 03 Luna 06 Zia 03